GoKigenYou FanSub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

SAKURA TRICK
A HISTÓRIA ATÉ AGORA

AGORA NO SEGUNDO ANO DELAS, O SIGNIFICADO
DO "AMOR" DELAS EVOLUI TODA VEZ QUE SE BEIJAM...
UM DIA, MITSUKI, IRMÃ MAIS VELHA DA YUU QUE ENTROU NA UNIVERSIDADE
ESSE ANO, COMEÇA A SUSPEITAR DO RELACIONAMENTO DE HARUKA E SUMÍ.
O QUE A VIDA ESCOLAR TEM RESERVADO PARA HARUKA E YUU
DAQUI PRA FRENTE...?

TALAYAMA HARUKA
UMA COLEGIAL QUE ESTÁ LOUCAMENTE APAIXONADA PELA YUU.
TAMBÉM PODE SER MUITO CIUMENTA...

SONODA YUU
MELHOR AMIGA DA HARUKA DESDE O FUNDAMENTAL.
INOCENTE E CHEIA DE ENERGIA

NODA KOTONE
ATUALMENTE VIVE ÀS CUSTAS DA SHIZUKU EM SUA CASA.
NA VERDADE É FILHA DE UMA FAMÍLIA RICA E DE NEGÓCIOS.

MINAMI SHIZUKU
UMA GAROTA RESERVADA E FRIA. É PARTE DA GRANDE
FAMÍLIA DE KOTONE.

IZUKA YUZU
ELA É REALMENTE A MAIS SENSÍVEL DO GRUPO.
AMIGA DE INFÂNCIA DE KAEDE.

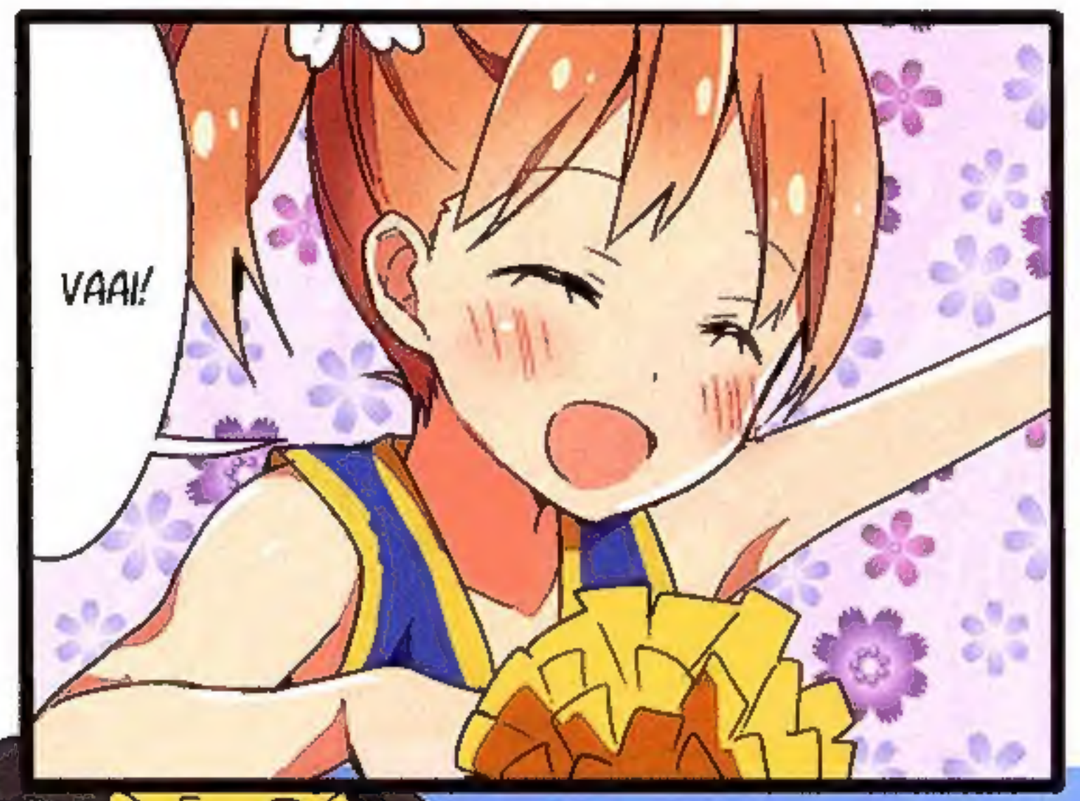
IKENO KAEDE
REPRESENTANTE DE CLASSE E VICE-PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL.
FAZ AS COISAS DO JEITO DELA E ADORA PREGAR PEÇAS.

SONODA MITSUKI
IRMÃ MAIS VELHA DA YUU, ESTÁ NA UNIVERSIDADE.
POSSUI SENTIMENTOS FORTES PELA HARUKA

OTOKAWA SUMI
A PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL.
DIZ QUE QUER SER IRMÃ DE HARUKA.

OS MUITO POPULARES VOLUMES 1-4 ESTÃO AGORA A VENDA!!

UM CAPÍTULO SOBRE O C
E YUU SE TORNANDO LÍ
ONSELHO ESTUDANTIL
DERES DE TORCIDA?!



BEIJO NO PULO!!

桜Trick

さくらトリック

Presented by タチ

VAAI!
VAAI!
SHIRATORI!
BANG
ERGUE
SHIRATORI
ELES NÃO CONSEGUIRAM ANO PASSADO!
SABIA QUE TÍNHAMOS UM CLUBE DE BASEBALL...
MAS NÃO QUE ELES COMPETIAM.
VOCÊ CONSEGUE!
KURO!
BANG
ERGUE
KURO!
E ESSE ANO, ESTAMOS COMPETINDO COMO UM TIME COMBINADO COM MISATO DO LESTE.
BEM, O CLUBE DE BASEBALL COMEÇOU PRATICANDO COM A ESCOLA QUE ÍAMOS NOS FUNDIR...
VAAI!
VAAI!
MORI!
BANG
BANG
ERGUE
MORI
ME PARECE QUE MISATO DO OESTE TAMBÉM TEM UM GRANDE CLUBE DE BASEBALL.
ENTÃO É POR ISSO QUE ESTAMOS AQUI PRA TORCER POR ELES, HUH?
MORI DO SEGUNDO ANO DA MISATO DO OESTE.
Não lembra dele?
Ainda bem que temos placas.
NÃO SEI NENHUM DESSES NOMES.
NÓS SOMOS O LADO DIREITO.
Não..
2 : 1
MISATO EAST
MISATO WEST

LENTIDÃO

LENTIDÃO

KAEDE É A UNICA TENSA POR LÁ...

AINDA ASSIM...

ISSO TAMBÉM É PARTE DO TRABALHO DA ESCOLA...

ENTÃO CLARO QUE ES-TOU!

VOCÊ ESTÁ BEM ANIMADA HOJE, HARUKA.

-Sorri

ELA ESTÁ NERVO-SA?

ACHO QUE VOU AJUDAR ELA A RELAXAR!

SEGURA

VOCÊ SENTE ESSA PRESSÃO E SEU COR PO FICA TODO QUENTE!

QUANDO VOCÊ VÊ ALGUÉM DANDO O SEU ME-LHOR...

WHOOSH

PORQUE ESTÁ SE ES-CONDENDO?

VOCÊ É MUITO FOFA!

KAE-DEEE!

VOCÊ ESTÁ ÓTIMA DE LÍDER DE TORCIDA!

AH!

DI — ING

AQUILO NÃO PARECE UM HOME RUN"?!

VAMOS TODOS FAZER HOME RUNS!

ISSO É TUDO UMA APRESEN-TAÇÃO.

FOMP

UGH!

PULA

PULA

DAAH! DA-DAH! DA-DAH! DA-DA-DAH

KYAAAAAAA!!

"ALGUÉM", HUH...

NOTA: NO BEISEBOL, HOME RUN É UMA REBATIDA NA QUAL O REBATEDOR É CAPAZ DE CIRCULAR TODAS AS BASES, TERMINANDO NA CASA BASE E ANOTANDO UMA CORRIDA, COM NENHUM ERRO COMETIDO PELO TIME DEFENSIVO NA JOGADA QUE RESULTOU NO BATEDOR-CORREDOR AVANÇANDO BASES EXTRAS. FONTE: WIKIPÉDIA

CERTO, CERTO.

KAEDE, OS CLUBES DE BASEBALL DOS COLÉGIOS MISATO DO LESTE E OESTE VÃO ENTRAR NO PRÓXIMO TORNEIO COMO UM TIME COMBINADO, CERTAMENTE.

RELEMBRANDO...

PODE CONTAR COM A GENTE, CERTAMENTE!

OBRIGADA A TODAS DO COLÉGIO DO OESTE POR TORCER POR NÓS.

2-A

CLARO, CLARO.

ENTÃO PENSEI QUE...

DEVERÍAMOS TER O CONSELHO ESTUDANTIL TORCENDO POR ELES, CERTAMENTE...

ELA ERA MESMO UMA LÍDER DE TORCIDA DESSA VEZ!

NÃO SÓ VI YUU NO TIME DE TORCIDA DE NOVO...

TOR-CIDA?!

LEVANTA

O QUÊEE?! VOCÊ ESTÁ PROCURANDO PESSOAS PRA SE JUNTAR AO TIME DE TORCIDA, SUMI-SUMI?!

!

BOM TRABALHO, SUMI-SUMI!

VAMOS LÁ, KAEDE, CERTAMENTE!

PENSEI QUE ESTARIA A SALVO...

SE TIVESSE YUU PRA FICAR NO MEU LUGAR...

PARECE QUE EU TIVE QUE ME ALISTAR PRA ALGUM PAPEL MALUCO.

FUI ELOGIADA DE NOVO, CERTAMENTE!

KUH?

SUMI-SUMI PARECE TER HARUKA NA CABEÇA ULTIMAMENTE.

ESSE É O ESPÍRITO, KAEDE, CERTAMENTE.

PONHA SUA ALMA NISSO, KAEDE, CERTAMENTE.

VOCÊ ESTÁ OK COM ISSO?

ENQUANTO NÓS TORCERMOS AO NOSSO MÁXIMO, TENHO CERTEZA QUE OS JOGADORES VÃO GANHAR, CERTAMENTE.

...CLARO...

E SE ELES GANHAREM...

Vamos nos animar e fazer isso, certamente!

OHH...?

HARUKA VAI NOS ELOGIAR, CERTAMENTE!

NÃO QUIS DIZER ISSO...

QUALQUER COISA TÁ BOM SE NOS DIVERTIMOS!!

AHH! NÃO PRETENDIA FALAR ISSO EM VOZ ALTA!

EMBARAÇADA

POR QUÊ?

KUH? HARUKA?

NÓS VAMOS LIMPAR O CAMPO AGORA.

OH! RECEBI UMA MENSAGEM DA MINHA IRMÃ MAIS CEDO...

SOBRE O QUE KAEDE ESTAVA FALANDO?

BASEBALL COLEGIAL É BEM INTENSO.

ISSO SIGNIFICA QUE VAMOS TER UM INTERVALO.

IRMÃ

NÃO ACHO QUE EU DEVERIA ESTAR TE CONTANDO ISSO, MAS...

PRECISO QUE SAIBA O QUE SUMI DISSE.

TOCA

UH-HM.

MESMO QUE ESTEJAMOS GANHANDO?

HMM. MAS ISSO FOI UM POUCO DESAPONTADOR.

NÃO SEI SE VOCÊ SABE O QUE É...

TALVEZ EU SÓ ESTEJA TIRANDO CONCLUSÕES PRECIPITADAS AQUI...

PARECE QUE ALGO ROLOU ENTRE ELA E HARUKA.

BEM, ISSO É UMA DECEPÇÃO.

EU SÓ QUERIA VER VOCÊ COM UNIFORME DE LÍDER DE TORCIDA!

TOCA

TOCA

ATÉ A IRMÃ ESTÁ FALANDO DISSO...

"NADA ESTÁ ACONTECENDO"...

DUVIDO QUE POSSA PULAR POR AI EM ALGO TÃO APERTADO...

VOCÊS SÃO MAIS QUE BEM VINDAS A SE JUNTAR A NÓS!!

AGORA ESCUTE AQUI, TEM CERTAS ROUPAS QUE NÃO FICAM BOAS EM CERTAS PESSOAS.

ENTÃO VOCÊ O VESTE, SHIZUKU!

NÓS NA VERDADE TEMOS DOIS UNIFORMES EXTRAS, CERTAMENTE! ☆

TA-DAH!

TÃO EMBARAÇOSO...

ALGO...

!! Claro que não!!

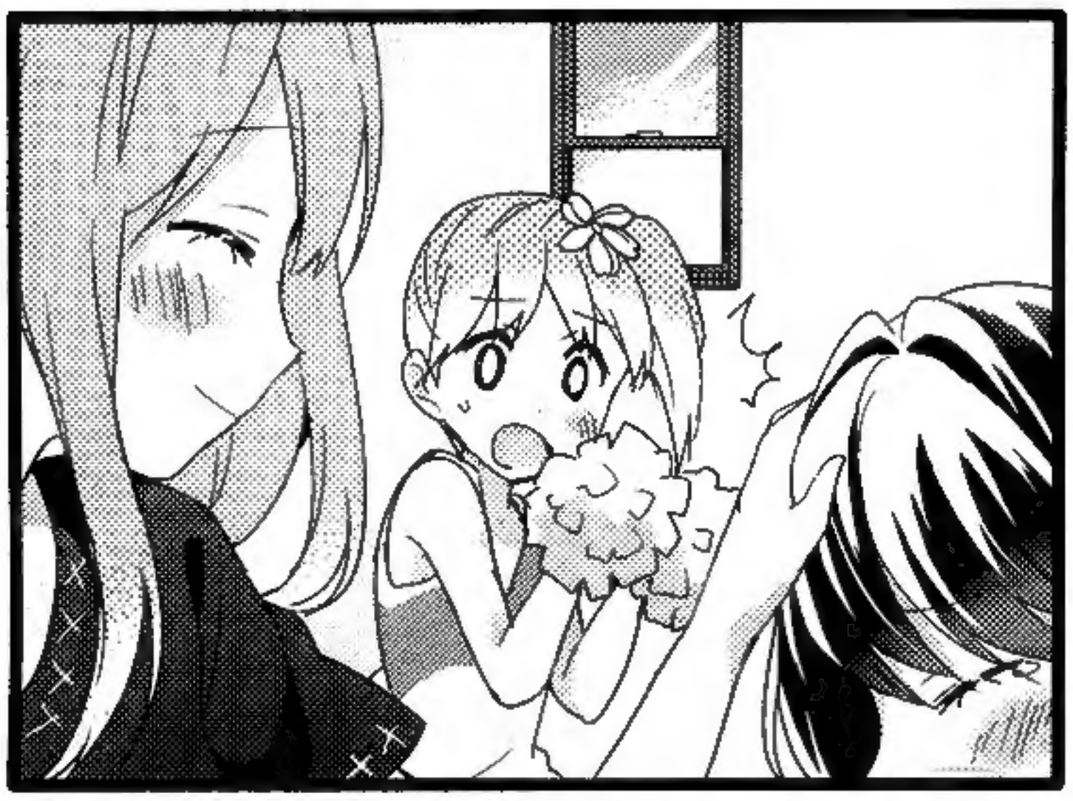
Quer experimentar também, certo?

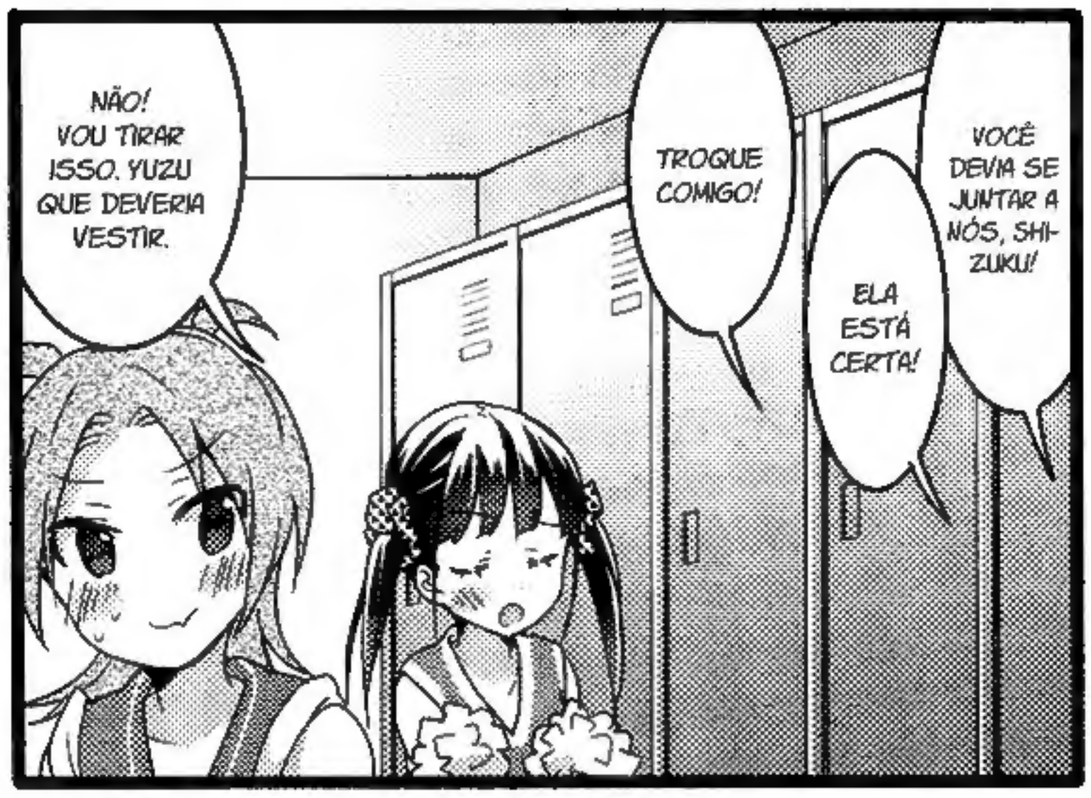
UAAU! ADORARIA VESTIR ISSO!!

VOCÊ ESTÁ ÓTIMA!

NÃO FICA BOM EM MIM!

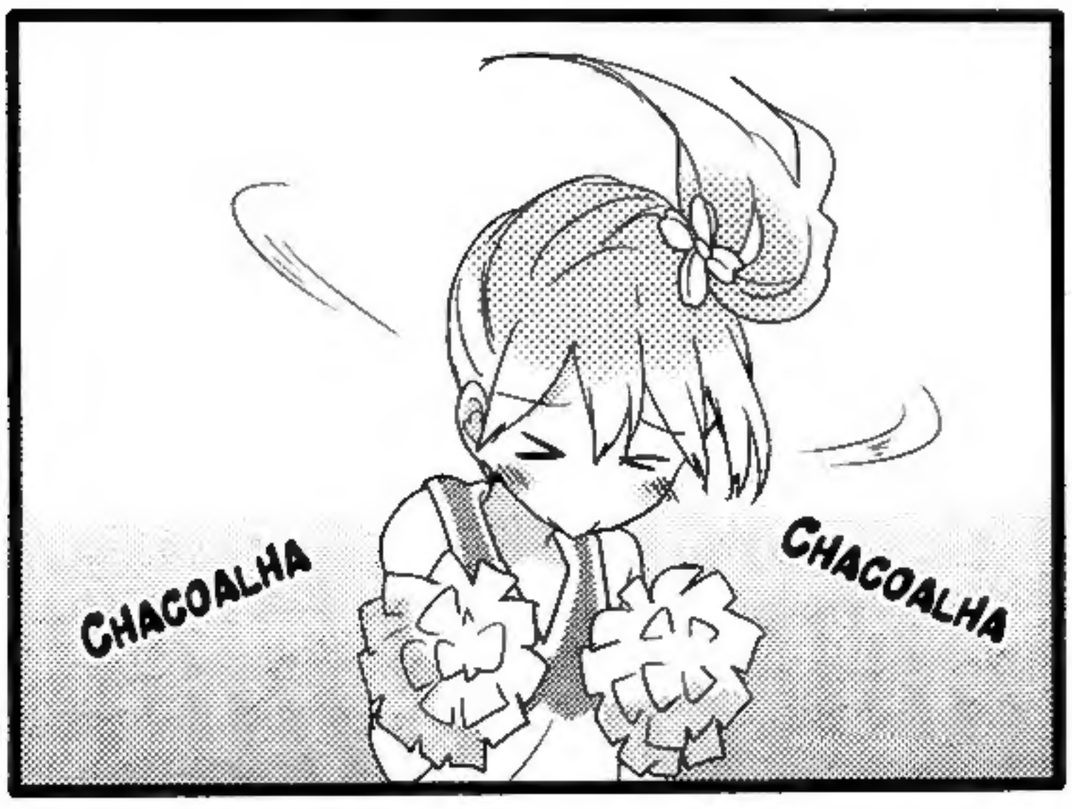
KUH... É APERTADO...




NÃO! VOU TIRAR ISSO. YUZU QUE DEVERIA VESTIR.
TROQUE COMIGO!
ELA ESTÁ CERTA!
VOCÊ DEVIA SE JUNTAR A NÓS, SHIZUKU!

SUMISUMI PARECE ESTAR COM A HARUKA NA CABEÇA ULTIMAMENTE.
PARECE QUE ALGO ROLOU ENTREELA E HARUKA.

BEM... SE PELO MENOS O TAMANHO FOSSE CERTO...
VOCÊ NÃO PODE MESMO FAZER ISSO, IRMÃ HARUKA E KOTONE?


CHACOALHA
CHACOALHA

C-CALMA, CALMA. EU AGRADEÇO A CONSIDERAÇÃO, SUMISUMI.
tapinha
AHHH! EU SÓ FIZ DO MEU TAMANHO!

GIRA
GIRA
GIRA
GIRA
YUU, AINDA ESTAMOS NO INTERVALO AQUI.

SEM CHANCE EU VESTIR ISSO.
COLOCA LOGO.
SUMISUMI TEM O TAMANHA PERFEITO?!

OBRIGADA, HARUKA, CERTAMENTE.

GLUG GLUG GLUG

AQUI, SUMI-SUMI.

NÃO GOSTO MUITO DE MATCHA_

MATCHA?!

TROUXE UM REFRESCO PRA TODAS!

OH, VERDADE. VOCÊS ESTÃO NO INTERVALO, ENTÃO É NOSSA ÚNICA CHANCE.

PROCURA

QUEEE

EEE...

ELES ESTÃO BEM RESFRIADOS!

TA-DAH! É LIMONADA COM MEL!

SEM PROBLEMAS COM ISSO.

UAU! UHUL!

ESSE É O SEU.

UMA GARRAFA TÉRMICA?!

CADÊ MEU COPO, HARUKA?

É, FOI!

É BOM_ VOCÊ MESMA QUE FEZ?

!

AHH! ESSA NÃO ERA PRA SER MINHA?!

KUH?! O-OK_

JORRA JORRA JORRA

SAL

ESSE É O PODER DA FEMINILIDADE.

VOCÊ DEVIA SEGUIR O EXEMPLO DELA, KOTONE!

NÃO CONSIGO TOMAR MATCHA...

M... MATCHA...

!

Estende

É, TUDO BEM. ESTÁ GOSTOSO.

USARIA UM SABOR QUE ALGUÉM QUE VOCÊ GOSTA NÃO CONSEGUE TOMAR, USARIA?

VOCÊ NÃO...

HEIN? Q-QUAL O PROBLEMA?

HMPH! NÃO QUERO NADA!

HEIN?! VOCÊ NÃO GOSTA MAIS DE MATCHA?!

É SUA BEBIDA MATCHA DE ESPORTES FAVORITA, SABE?

TIMIDA

TIMIDA

NÃO VAI TOMAR NADA?

ENTÃO ISSO SIGNIFICA... A PESSOA QUE ELA GOSTA É...

TALVEZ YUZU PREFERISSE UMA BEBIDA DE YAKISOBA.

QUE TIPO DE BEBIDA É ESSA?!

ADMIRA

HARUKA... POR QUE ME ENCARA ASSIM?

NÃO POSSO BEBER ENQUANTO VOCÊ ME OLHA.

GLUP

OBRIGADA.

ME SINTO UM POUCO ESTRANHA...

OH, TALVEZ ELA TENHA PERCEBIDO QUE BEBI DO MESMO LUGAR QUE ELA BEBEU.

NÃO OLHE... NÃO OLHE!

LAMBE

AQUI É ONDE A HARUKA TOMOU.

UFUFU...

GULP

HUUUM... A BEBIDA DE ESPORTE QUE ELA FEZ É TÃO SABOROSA...

NUNCA VOU PARAR DE BEBER ISSO...

VOCÊ VIROU TUDO?!

FHUA...

AQUI, HARUKA!

CORA

TOME DEVAGAR E SABOREIE.

Cai

ISSO NA VERDADE NÃO MACHUCOU MUITO.

OK, ATÉ MAIS!

NÓS VAMOS PRA ESSE LADO!

VEJO VOCÊS AMANHÃ!

ESSE É UM NOVO PRODUTO QUE ENCONTREI NUMA LOJA DE BIJUTERIA.

AH, ENTENDO..

BEM, ANTES NEM PODÍAMOS PARTICIPAR, ENTÃO DEVERÍAMOS SÓ FICAR CONTENTES QUE PUDEMOS.

ELES VOLTARAM E GANHARAM DE 6 PRA 5..

ACHO QUE TEM RAZÃO.

ACHO QUE É ASSIM QUE VOCÊ MOSTRA QUE SE IMPORTA!

E ACABEI VENDO ALGO LEGAL TAMBÉM!

RISO SARCÁSTICO

EI, LIMPA SUA BAGUNÇA.

ANDA ANDA

POP

POP

OW! OW! OW! OW! OW! OW! OW! OW!

POP

VOCÊ REALMENTE NÃO DEVERIA PROVOCAR A MENOS QUE FAÇA COM AMOR!!

CRÉDITOS FINAIS

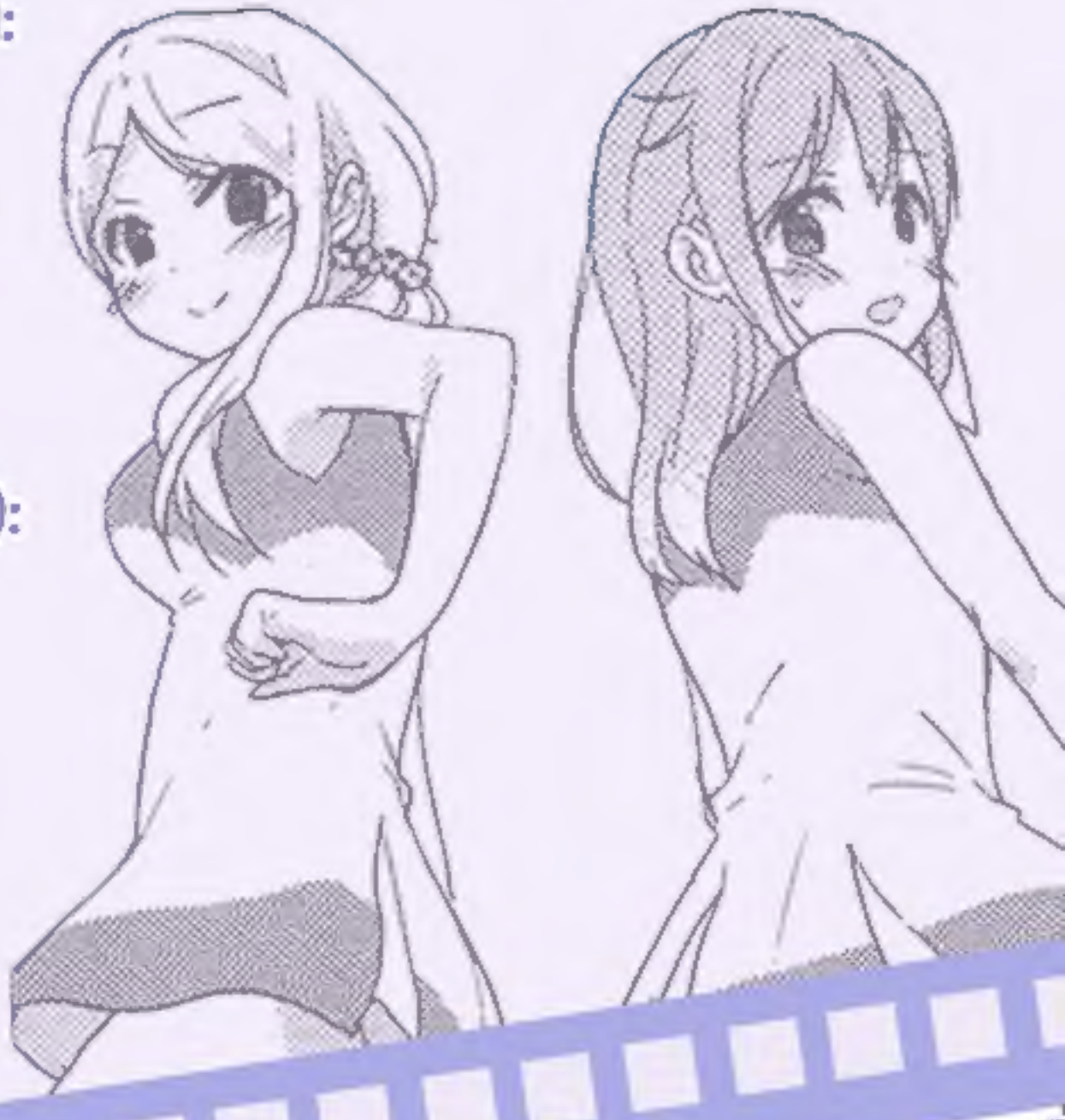
TRADUÇÃO:
JACARÉ

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
IQADINEE

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT



CENAS DO PRÓXIMO CAPÍTULO

HTTP://GOKIGENSYOU.COM.BR